

Informal document No. GRPE-47-16  
(47th GRPE, 12-16 January 2004,  
agenda item 7.)

**DRAFT PROPOSAL FOR AMENDMENTS  
TO REGULATION No. 85**

(MEASUREMENT OF THE NET POWER)

**Prescriptions concerning type-approval of hybrid vehicles**

**Transmitted by the expert from France.**

**The text hereafter was prepared by the GRPE Informal group on Hybrids.**

**In paragraph 2. Definitions: Insert new paragraph 2.5., to read:**

**2.5.        Hybrid vehicles (HV)**

2.5.1        “Hybrid vehicle (HV)” means a vehicle with at least two different energy converters and two different energy storage systems (on vehicle) for the purpose of vehicle propulsion.

2.5.2        “Hybrid electric vehicle (HEV)” means a vehicle that, for the purpose of mechanical propulsion, draws energy from both of the following on-vehicle sources of stored energy/power:

- a consumable fuel
- an electrical energy/power storage device (e.g. : battery, capacitor, flywheel/generator...)

2.5.3        For a Hybrid Electric Vehicle the “power train” comprises a combination of two different drive train types:

- an internal combustion engine, and
- one (or several) electric drive train(s).



Paragraph 5, amend to read:

5. Drive train or set of drive trains submitted for approval on:.....

Paragraph 12, amend to read:

12. Electric drive train(s):.....